

Emma Carroll
illustrazioni di Lauren Child

LA PICCOLA FIAMMIFERAIA BRILLA ANCORA

Traduzione di **Aurelia Martelli**

Londra, fine '800. Breedie è una ragazzina determinata: vende per le strade della città i fiammiferi prodotti dalla mamma, operaia in una grande fabbrica, mentre il fratellino Fergal costruisce le scatole in cui riporli. I soldi guadagnati sono pochi, la madre è malata a causa delle esalazioni di fosforo, ma per la sera di Capodanno Breedie vuole assolutamente guadagnare a sufficienza: acquisterà una succulenta oca arrosto per cena, promette; e le cose sembrano andare bene, grazie alla sua creatività come venditrice. Ma poco alla volta la giornata prende una piega differente: la mamma perde il lavoro, un nuovo venditore invade il suo territorio portandole via i clienti, e come se non bastasse Breedie ha un incidente con una carrozza che le fa perdere i soldi, i fiammiferi e persino le pantofole della mamma.

Sola, infreddolita e con soltanto tre cerini malconci, la ragazzina prova ad accenderne uno... e incredibilmente la magia accade! Comincia un lungo sogno, fatto di dimore eleganti, piatti succulenti, nuove compagnie. Breedie è estasiata, ma sente che qualcosa non va: nessuno è davvero felice, nemmeno chi è benestante. Bisogna cambiare le cose, e per farlo serve unirsi e lottare insieme: è il momento di scioperare!

La piccola fiammiferaia brilla ancora della scrittrice britannica Emma Carroll, con le romantiche e originali illustrazioni di Lauren Child, rilegge un grande classico delle fiabe con passione militante e mordace. La parabola di Breedie - che nella versione originale per denunciare le condizioni di vita misere del tempo ruota intorno all'indigenza, alla fatica, fino alla tragica fine - diventa qui un percorso di presa di coscienza battagliero ed entusiasmante. Come nella tradizione classica delle fiabe e dei romanzi sociali ottocenteschi, la piccola protagonista e le persone che le ruotano intorno patiscono soprusi evidenti, a cui non hanno però mezzi e possibilità per ribellarsi; stavolta invece, grazie alla lucidità e alla presenza di spirito di Breedie, non ci sono ricatti salariali, emotivi o fisici che tengano: nessuno cederà senza prima aver lottato. E se la fiammiferaia è la scintilla che accende la miccia, tutta la nazione si dispone intorno alle manifestanti: prima la città, poi la stampa e infine l'intero Regno Unito partecipano alla lotta, facendola propria. Ogni abitante fa sua la protesta sentendola giusta, e lo stesso avviene per il lettore.

La penna di Carroll, che gioca sapientemente con il linguaggio dell'epoca e con toni che profumano di Charles Dickens, rende il lettore una cosa sola con la piccola fiammiferaia cocciuta e appassionata. La sua battaglia diventa la battaglia di tutti, dimostrando che si può vincere: insieme, anche faticando, dovendo probabilmente chiedere aiuto, ma è possibile e senza ricorrere a propria volta alla prevaricazione.

Un romanzo vivo, energico ed energetico, capace di portarci nel presente dopo un viaggio nel passato, e di regalare una protagonista che chiunque, nonostante i problemi e le difficoltà, sogna di essere.

Emma Carroll è una delle autrici più amate della narrativa per ragazzi nel Regno Unito. Ha pubblicato numerosi romanzi storici di successo, come ad esempio *I cacciatori del cielo* (Il battello a vapore, 2019) o *Il segreto del faraone* (LNF Junior 2019). I suoi libri, apprezzati per la capacità di intrecciare avventura, storia e sensibilità sociale, hanno ricevuto premi e riconoscimenti internazionali. *La piccola fiammiferaia brilla ancora* conferma il suo talento nel dare nuova vita ai classici.

Lauren Child è un'illustratrice britannica di fama internazionale. Nota per la serie *Charlie e Lola* e per il personaggio di *Clarice Bean*, ha ricevuto il prestigioso Kate Greenaway Medal e numerosi altri riconoscimenti. Ha uno stile inconfondibile, innovativo e ironico, che ottiene mescolando disegno, collage e tipografia. Le sue opere sono tradotte in tutto il mondo e amate da lettori di ogni età.

